



# Scinteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

Anul XXX Nr. 5193

Luni 12 iunie 1961

4 PAGINI — 20 BANI

## Îngrijite bine, culturile dau rod bogat!

### Fiecare zi bună de lucru folosită din plin la prăsit!



În săptămîna care a trecut s-a intensificat ritmul lucrărilor de întreținere a culturilor în toate regiunile țării. Folosind din plin timpul bun de lucru, oamenii muncii de ogoarele regiunii București au obținut rezultatele cele mai bune la prășitul porumbului pentru boabe și siloz, steclei de zahăr și florit-soarelei.

În regiunile București, Banat, Crișana a fost terminată și prășita a II-a la steclea de zahăr, iar în București și Dobrogea prășia a II-a se apropie de sfîrșit și la floarea-soarelui. În alte regiuni însă prășitul este întîrziat. La porumb prășia întâia a întîrziat indesebi în regiunile Brașov, Iași, Suceava, Hunedoara, iar prășia a II-a în majoritatea regiunilor.

Ploile căzute anul acesta și vremea mai călduroasă din ultimele zile au favorizat creșterea culturilor. Dar, au crescut totodată și buruienile și se formează scoarța care ușurează pierderea umezelii. În aceste condiții, un mijloc sigur pentru obținerea unei recolte sporite de porumb, floarea-soarelui, steclea de zahăr, cartofi etc. este executarea la timp a prășirilor. Bunii gospodari, cercetînd zi de zi timpul, organizează în așa fel munca încît pe fiecare porțiune de teren se lucrează diferențiat, cu tractoarele, cu prășitoarele trase de animale sau se fac prășiri manuale. Din țările sosită la redacție reușită că membrii gospodăriilor colective frunzează prășia de fiecare oră bună de lucru, prășesc culturile tarla cu tarla între două ploii, pe măsură ce terenul se zvîntă, folosind din plin mașinile ca și mijloacele proprii.

Învățînd din experiența unităților frunzează, să folosim fiecare zi, fiecare oră bună de lucru, să organizăm, cit mai bine munca pentru executarea la timp a lucrărilor de îngrijire a culturilor, pentru o recoltă bogată!

### Fruntași în întrecere

**PLOIEȘTI** (coresp. „Scinteia”). — Recent, consiliul de conducere al gospodăriei agricole colective din comuna Vilele, raionul Rm. Sărat, a analizat felul cum decurge lucrările de întreținere a culturilor de primăvară. Deși timpul nu

a fost întotdeauna favorabil lucrărilor în câmp, colectivității au folosit timpul bun de lucru dintre ploii pentru a grăbi ritmul de întreținere a culturilor prășitoare. Prășia I-a la porumb pe întreaga suprafață de 1.054 hectare a fost executată la timp. De asemenea, cele 180 de hectare cu floarea-soarelui și 160 hectare steclea de zahăr au fost prășite a doua oară. În prezent se lucrează intens la prășia a doua la porumb.

### Colectivității dau zor

Pentru a obține recolte cit mai mari la hectar colectivității din comuna Ștefan cel Mare, raionul Corabia, dau zor să execute la timp prășitul culturilor. Pînă acum, colectivității au executat a doua prășire pe suprafața de peste 400 ha. semănate cu porumb. Colectivității brigăzii a VI-a conduse de Tudorică Marin au fost cei dintîi care au terminat prășia pe tarla ca ce-le-a fost repartizată. S-a mai făcut în acest timp prășia a doua pe 50 ha. semănate cu floarea-soarelui și 30 ha. cu steclea de zahăr.

**TOMA I. MUȘAT** colectivist

### Între două ploii

**TIMISOARA** (coresp. „Scinteia”). — Ploile căzute în ultimul timp pe ogoarele regiunii Banat au îngreunat în mare măsură lucrările de întreținere a culturilor. Cu toate acestea în acele unități agricole socialiste în care organizațiile de partid și conducerea de unități au luat măsuri operative pentru mobilizarea tuturor forțelor la prăsit, folosindu-se fiecare oră bună de lucru, între două ploii, s-a reușit ca a-cestă lucrare să se execute pe suprafețe întinse.

Pînă acum, pe întreaga regiune prășia a II-a la steclea de zahăr a fost terminată iar la floarea-soarelui s-a făcut pe 74,2 la sută din suprafață; prășia I-a la porumb pentru boabe este aproape pe terminat.

### În G. A. S. din regiunea Galați trebuie grăbit prășitul porumbului

**GALAȚI** (trîmsul nostru). — Gospodăriile de stat din regiunea Galați cultivă în acest an cu porumb o suprafață de 33.000 ha. Multe gospodării de stat printre care Barboși, Săcut, Pavel Teacenco și Naziru au terminat încă din zilele trecute prima prășire pe întreaga suprafață de porumb.

De asemenea, folosind din plin timpul prîlnic unele gospodării de stat printre care „Justin Georgescu”, „Fillimon Sirbu”, „Costache Negri” etc. au trecut la executarea celei de a 2-a prășiri.

Unele gospodării de stat au rămas însă mult în urmă cu prășitul porumbului. La gospodăria de stat „Ion Sion” s-a executat prima prășire pe numai 230 ha., aceasta datorîndu-se faptului că în multe zile bune nu s-a lucrat. La fel s-a întîmplat și la gospodăria de stat Balintșeu, unde s-au prășit numai 185 ha. În ultimele zile vremea a devenit din nou ploioasă. Consiliile gospodăriilor de stat și organizațiile de partid din aceste unități au datorita de a organiza în așa fel munca încît fiecare oră bună de lucru în câmp să fie folosită din plin.

### INCEPUT DE SEZON PE LITORAL

S-a deschis sezonul pe litoralul Mării Negre. De pe toate meleagurile țării, ca și din străinditate, sute de vizitatori sosesc aici zilnic. Numai la Eforie au venit pînă acum peste 6.000 de persoane. În acest an litoralul nostru este mai frumos și mai atrăgător decît orînd.

Între două întinderi de apă: marea și lacul Siutghiol, se află Mamaia. Aici s-a construit unul din cele mai mari complexe de odihnă. Noi blocuri moderne, confortabile, cu mai multe etaje, sînt în construcție. Clădirile sînt elegante, viu colorate, totul respiră tinerie, optimism (fotografia 1).

Zi'e călduroase Marea, cu apele ei răcoase, a devenit locul cel mai plăcut și recreator (fotografia 2).

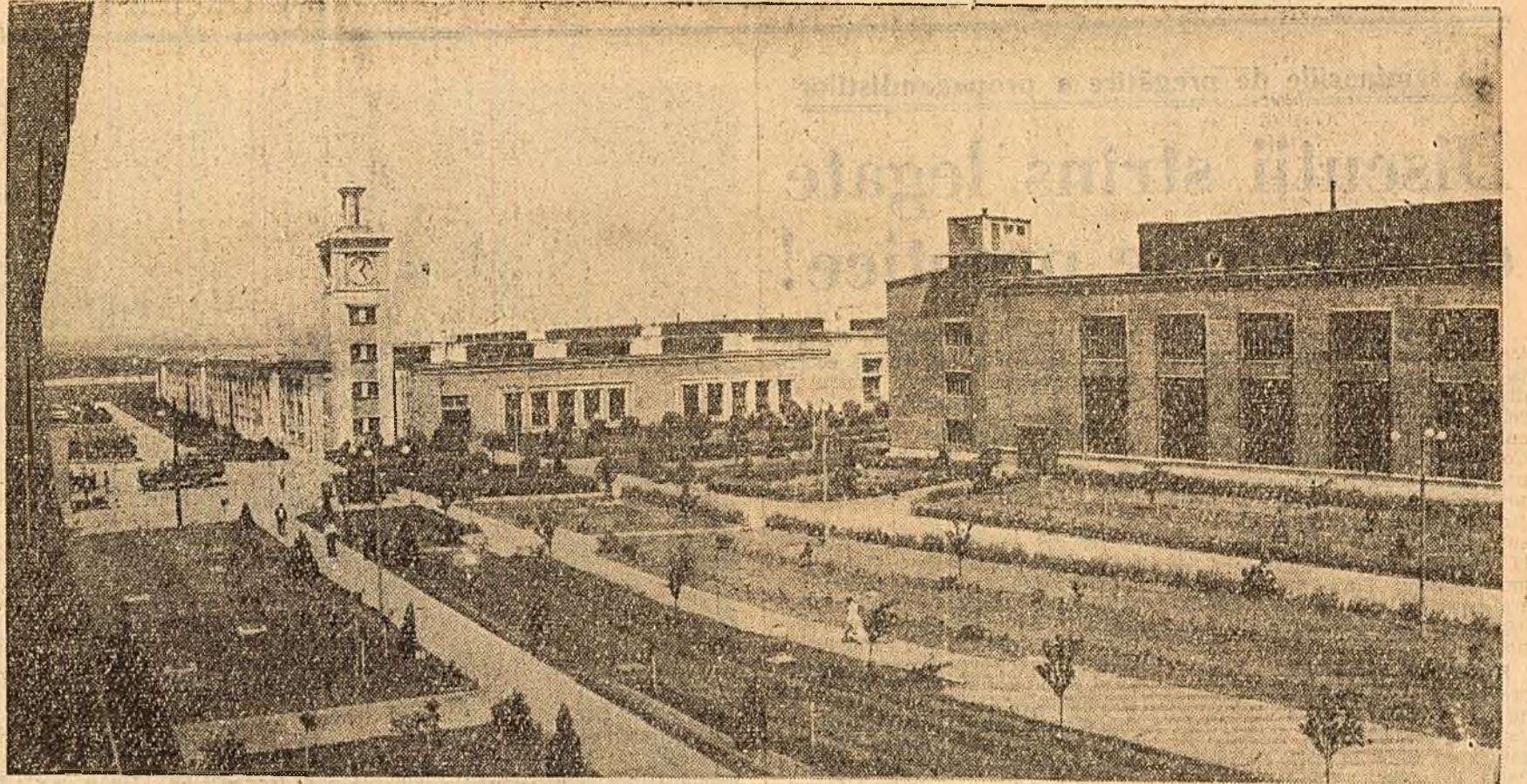
Pe plajă au apărut nelipsitele umbrele de soare și

cuturi improvizate. Cu fiecare zi ea devine tot mai populată. Deși ne găsim la început de sezon, nisipul fin și fierbinte îi îmbie la o baie de soare (fotografia 3).

Ca și celelalte stațiuni de pe litoral, Mangalia este în continuă înnoire. Aici s-au înălțat elegante blocuri care găzduiesc pe cei veniți la odihnă în pitoreasca stațiune. Una din atracțiile stațiunii: plimbarea pe falează (fotografia 4).

De dimineață, cînd începe baia de ultraviolete și pînă seara tîrziu cînd se întorc de la cinematografele în aer liber, ori de la ringurile de dans, oamenii muncii veniți la odihnă și tratament se bucură de condițiile minunate create în anii noștri în stațiunile de pe țărmul mării.

(Fotoreportaj de M. ROTARU și C. DUMITRESCU)



„Numai rulmenții de calitate superioară” — Iată obiectivul principal al întrecerii pe care o desfășoară muncitorii și tehnicienii de la fabrica de rulmenți din Birlad. Acest angajament este împlinit zi de zi. Pe întreaga fabrică, în primele 5 luni ale anului, rebiturile au scăzut simțitor față de aceeași perioadă a anului trecut. Partidul cu îmbunătățirea calității produselor colectivului fabricii a produs de la început anul și pînă în seara zilei de 10 iunie, 8.500 rulmenți peste prevederile planului. În fotografie: Aspect exterior al fabricii de rulmenți din Birlad. (Foto: Agerpres)

## STIRI Actualitatea STIRI

### Succesele rafinorilor

**CIMPINA** (coresp. „Scinteia”). — În cele 5 luni care au trecut din acest an, valoarea produselor obținute pe fiecare tonă de ștei la Rafinaria nr. 4 Cimpina este cu 12,7 la sută mai mare decît în perioada corespunzătoare a anului trecut. De asemenea, au fost date peste plan 1.200 tone ulei industrial, 233 tone desulfurați, peste 100 tone parafină și altele. Aici s-au obținut și însemnate economii.

În întreprindere s-au aplicat numeroase măsuri prevăzute în planul de îmbunătățire a calității produselor.

În fruntea întrecerii socialiste se află rafinorii Gheorghe Toader, Ion Toma, operatorul Vasile Stănescu, maistrul Ion Moraru și alții.

### În cîteva rînduri

• Colectivul gazetei de perete din sectorul 4 (scu-lărie) al uzinelor „Semănătoarea” din Capitală a funcționează în houlul Poștoș distins cu premiul I în cadrul concursului gazetelor de perete organizat în raionul Gheorghe Gheorghiu-Dej.

• Începînd de sîmbătă, Agenția de voiaj C.F.R. din Calea Victoriei 88 funcționează în houlul Poștoș Central din Calea Victoriei nr. 12. Numerele telefonice ale agenției rîmîn aceleasi.

• În sala fondului plastic din Timișoara s-a deschis ieri expoziția de desene și pictură a elevilor școlii medii de muzică și artă plastică. Sînt expuse aici peste 100 de lucrări de desen și pictură executate de elevi în timpul anului.

### IERI, LA HUNEDOARA

Furnaliștii din schimburile conduse de ing. Petru Oprîș și Ion Bobinea, de la secția I-a furnale, au dat ieri peste plan 89 tone fonă. S-au evidențiat echipele prim-topitorilor Dumitru Duca, de la furnalul nr. 1 și Csôis Ludovic, de la furnalul nr. 4, precum și echipa condusă de prim-topitorul Petre Forțu, de la secția oțelărie nr. 1 au consenat, printre altele, că echipa condusă de prim-topitorul Petre Forțu, de la furnalul nr. 2, care deține titlul de frunțaș în întrecerea pe profesii, a elaborat o șarjă rapidă.

La orele 7 dimineață, după terminarea schimbului de noapte, numeroși siderurștii s-au îndreptat spre școlile din oraș unde au avut loc serbările de sfîrșit de an pentru elevii claselor I-IV. Un număr de 100 copii din cei 1.200 elevi frunțași la învățătură care își vor petrece

### „Îmbogățește-ți cunoștințele tehnice”

**BRAȘOV** (coresp. „Scinteia”). — La 7 iunie, ambasadorul U.R.S.S. în R.D. Germană, M. G. Perwuhin, a făcut o vizită lui W. Ulbricht, președintele Consiliului de Stat al R.D. Germane, și din însărcinarea guvernului sovietic, i-a înmînat copia memorandumului în problema încheierii Tratatului de pace cu Germania și a reglementării pe această bază a problemei Berlinului occidental.

În numele guvernului R.D. Germane, W. Ulbricht a mulțumit cordial guvernului sovietic pentru politica sa consecventă de pace în opera de rezolvare a problemei germane în interesul menținerii și întăririi păcii.

### DE PESTE HOTARE

#### Memorandumul sovietic în problema germană înmînat guvernului R. D. G.

**BERLIN 11** (Agerpres). — TASS transmite: La 7 iunie, ambasadorul U.R.S.S. în R.D. Germană, M. G. Perwuhin, a făcut o vizită lui W. Ulbricht, președintele Consiliului de Stat al R.D. Germane, și din însărcinarea guvernului sovietic, i-a înmînat copia memorandumului în problema încheierii Tratatului de pace cu Germania și a reglementării pe această bază a problemei Berlinului occidental.

În numele guvernului R.D. Germane, W. Ulbricht a mulțumit cordial guvernului sovietic pentru politica sa consecventă de pace în opera de rezolvare a problemei germane în interesul menținerii și întăririi păcii.

### Ajutor prietenesc

**MOSCOVA 11** (Agerpres). — TASS transmite:

În urma vizitei făcute în U.R.S.S. între 6 și 9 iunie de misiunea economică a Federației Nigeriei s-a căzut de acord ca guvernul sovietic să acorde Nigeritei sprijin economic și tehnic în organizarea unor întreprinderi agro-alimentare și în crearea unor centre de învățămînt pentru pregătirea cadrelor naționale în domeniul industriei și agriculturii. În acest scop guvernul U.R.S.S. va trimite în Nigeria un grup de experți.

### CEI DOI PREȘEDINȚI AI CONFERINȚEI PENTRU LAOS, A. A. Gromiko (U.R.S.S.) și Home (Anglia) au avut ieri la Geneva o întrevedere în legătură cu tratativele în problema laotiană.

**VALUL DE GREVE DIN ITALIA** la amploare. La 10 iunie au declarat grevă generală 40.000 de șoferi și conducători de autobuse; alți mii de salariați din instituțiile financiare s-au alăturat celor 60.000 aflați în grevă; pensionarii au început săptămîna manifestărilor pentru sporirea pensilor.

**SENATUL VENEZUELEI** a condamnat represaliile săvîrșite de coloniștii portughezi în Angola.

## ÎNCREDERE...

În cîteva clipe, vestea jăcuse înconjurul întregului sector. Brigada condusă de Ștefan Cochintu trecuse cu succes examenul: piesa de 4 tone — corpul pompei „Siret 900” — fusese turnată în cele mai bune condiții. La felicitările directorului uzinei, ale secretarului comitetului de partid și ale formatorilor și turnătorilor din celelalte brigăzi.

„Cînd s-a pus problema să se toarne în uzină această piesă mare și complicată, au apărut oarecari îndoieli. Unii erau de părere ca o asemenea piesă grea — care nu se mai executase pînă atunci — să fie turnată în altă uzină. Alții susțineau că, dată fiind insuficienta experiență a muncitorilor din sector, pentru turnarea unei asemenea piese ar fi nimerit să fie aduși turnători din altă parte.

Au urmat zile de muncă încordată, de căutări și experimentări pentru a se găsi soluțiile cele mai bune. Nu era numai o problemă de tonaj, ci și de tehnologie. Toate trebuiau rezolvate în numai trei săptămîni. Mirela Marcel Tudor Simotu, Mirela Dăscălu, Ion Gheorghe și alți muncitori din brigadă lucrau cu abnegație. Formarea miezurilor, ridicarea și asamblarea ramelor și de general toate operațiile de pregătire a turnării trebuiau făcute cu migală și grijă. Uneori lucrurile se mai poticneau. Dar, cu ajutorul tehnicienilor din sector, ieșeau de fiecare dată din impas.

De curînd piesa a fost turnată. Brigada și-a făcut datoria. Piesa de 4 tone, prima de acest gen turnată în uzină, a fost de bună calitate. „E un succes al întregii brigăzi” — spune Cochintu.

Fapta laudabilă a brigăzii lui Ștefan Cochintu a ridicat mult prestigiu întregului sector. Încăodată, tovarășii săi de muncă — muncitorii și tehnicienii uzinelor „Vasile Roaită” din Capitală — s-au convins că atunci cînd pune umărul un comunist, nu există greutăți care să nu fie învinse. **M. ANGELESCU**

La seminarile de pregătire a propagandiștilor

Discuții strâns legate de sarcinile practice!

Acum câteva zile la Cabinetul rațional de partid Sibiu am asistat la un seminar cu propagandiștii...

sului de făurire a relațiilor de producție socialiste în întreaga economie...

În cursul aceleiași deplasări am avut prilejul să asist, la Făgăraș, la un seminar pe aceeași temă...

Încă de la începutul discuțiilor s-au vădit pregătirea temeinică a multor propagandiști...

Cu toate acestea, și se părea de multe ori că te afli la o lecție în care se preda cunoștințe generale...

Abia în a doua parte a seminarului, propagandiștii s-au referit în cuvântul lor la sarcinile practice...

Părea că viața însăși pătrunsesse prin ferestrele deschise ale Cabinetului...

TUDOR OLARU

Produse de calitate tot mai bună

ORASUL VICTORIA (cosp. "Scintila"). — Încă de la începutul anului, la Combinatul chimic din Orașul Victoria s-au aplicat...

mod ritmic sarcinile de calitate, iar produsele fabricate să fie calitative superioare...

RĂSPUNS LA ÎNTREBĂRILE COLECTIVIȘTILOR

Mecanizarea lucrărilor agricole și sporirea producției în G. A. C.

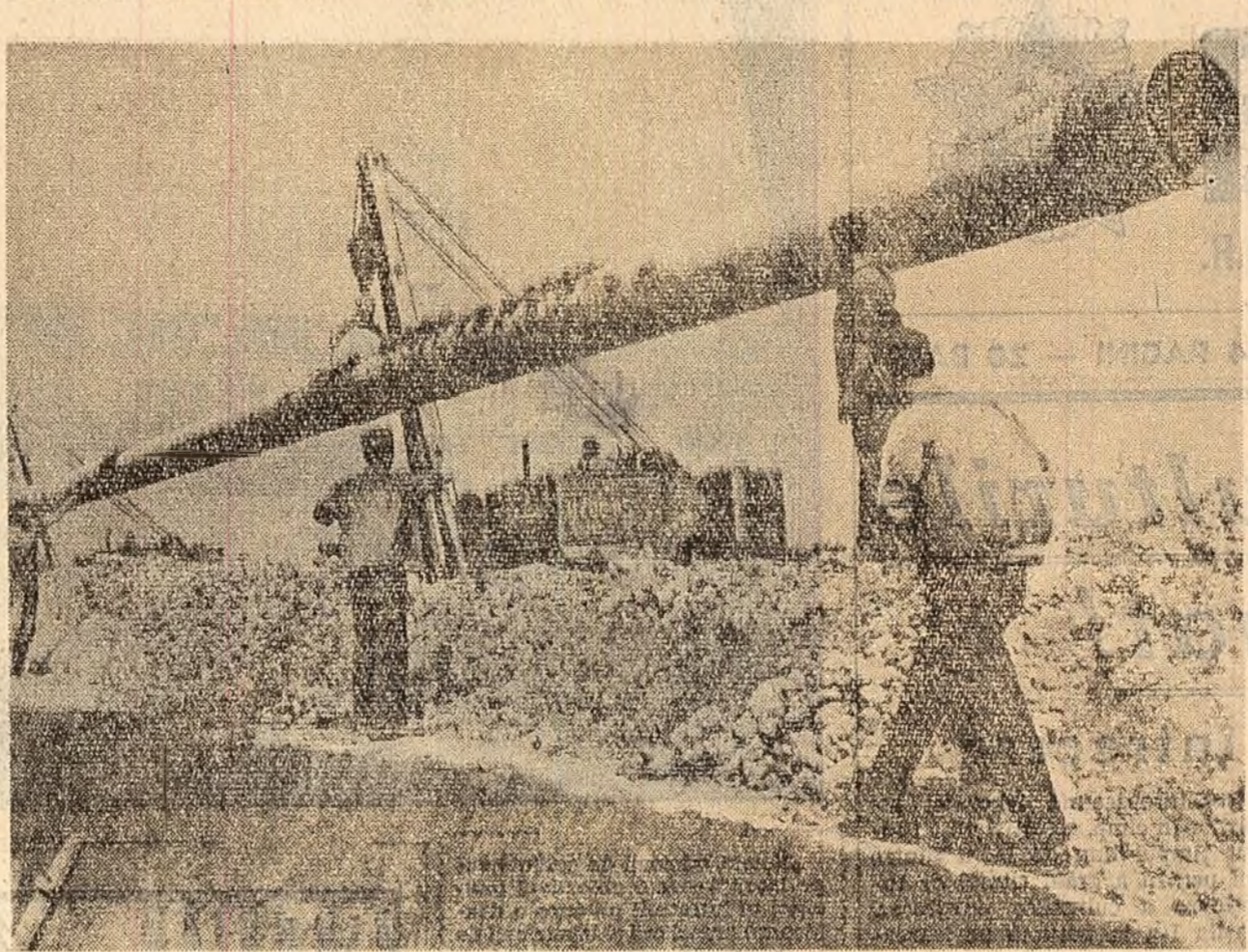
La redacția noastră s-au primit scrisori de la mai mulți colectiviști între care Ion Runcan, președintele G.A.C. Galați Bistriței...

Un timp, în gospodăria noastră colectivă, sprijinul primit din partea S.M.T.-ului în tractorare și mașini agricole...

riență prețioasă. În timp ce în anii din urmă recoltați dura săptămâni iar treierul chiar luni de zile...

Scotim că, pe lângă pregătirea terenului și înămânțarea, mecanizarea rezolvă una din cele mai importante probleme...

Rezultate deosebit de bune se pot obține la mecanizarea lucrărilor culturilor prăgitoare și în deosebi a



Din posta SĂPTĂMÂNII

Și în săptămâna care a trecut, corespondenții voluntari și cititorii ai ziarului au trimis redacției...

Medgidia, Ion Roșca care a trecut, corespondenții voluntari și cititorii ai ziarului...

Contabilul Mircea Cruceanu ne scrie că la biblioteca din comuna Baia...

La acțiunile patriotice în vederea înfrumusețării orașului Carei...

Din Caracal, o scriitoare, semnată de Iug. Ilie Moraru, ne întrugetă...

Extinderea mecanizării a dus o însemnată sporire a câștigului personal al colectiviștilor...

Montarea noii conducte de apă potabilă cu va alimenta orașul Brăila. (Foto: M. Cloe)

Ce-ar fi dacă...

...colectivul de la exploatarea nisipului caștos din Vălenii de Munte, raionul Teleaceni...

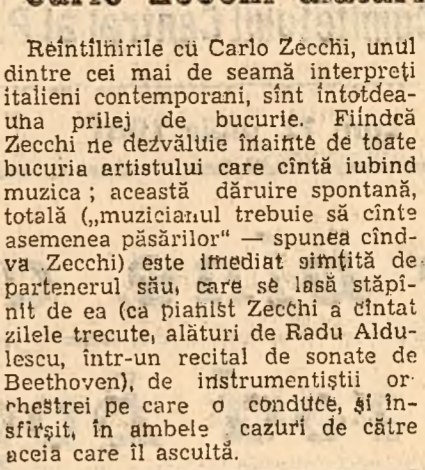
...U.R.C.C. Măcin s-ar îngrijii de aprovizionarea cooperativelor de consum din localitate...

...cazele de bilete ale Teatrului de operă și balet al R.P. României...

Panouri de placaj pentru turnările de beton

Pe șantierul de construcții Mihai Bravu și la construcția noilor cămine studențești din Capitală...

Carlo Zecchi alături de interpreții noștri



Reîntâlnirea cu Carlo Zecchi, unul dintre cei mai de seamă interpreți italieni contemporani...

Recitalul de sonate de Beethoven, alături de Radu Aldulescu, a cuprins în prima parte cele două sonate pentru violoncel și pian...

...cazele de bilete ale Teatrului de operă și balet al R.P. României...

...cazele de bilete ale Teatrului de operă și balet al R.P. României...

Informații

ARTIȘTI POLONEZI, OASPEȚI AI ȚĂRI NOASTRE. Marți se sește în țara noastră ansamblul de cântec și dansuri...

O EXPOZIȚIE CU LUCRĂRI DE PERAHIM LA MOSCOVA

Săptămâna trecută a fost trimisă în Uniunea Sovietică o expoziție de artă plastică cu lucrări ale lui I. J. Perahim...

„TÂNDĂRICĂ” ÎN REGIUNEA BUCUREȘTI

Teatrul Tândărică susține o serie de spectacole în 4 localități...

ORCHESTRA CEHĂ DE MUZICĂ UȘOARĂ „KRAUTGARTNER”

Orchestra de muzică ușoară „Krautgartner” din R. S. Cehoslovacă...

UN TURNEU AL TEATRULUI MUNICIPAL

Un colectiv al Teatrului Municipal, în frunte cu artista populară Lucia Sturza-Balancedu...

„RĂPIREA DIN SERAI” PE SCENA OPEREI DIN IAȘI

La Opera de Stat din Iași este în repertoriu opera „Răpirea din Serai” de Mozart...

SPECTACOLE LA SATE

Un colectiv al Teatrului german de stat din Timișoara a dat până acum aproximativ 20 de spectacole...

Cinema Televiziune Radio

AVIONUL PLEACĂ LA ORĂ 9: Sala Palatului R. P. României, Republica, Elena Pavel, Volga, Grădina Progresul, SETEA (cinemascope)...

TELEVIZIUNE: orele 19.00 - Informațiile după-amiezi, 19.05 - Emisiune de știință și tehnică...

RADIO, 12 Iunie. • Cântecul plântărești - orele 9.30 - I • Din folclorul popular...

Orchestra de muzică populară românească - orele 15.10 - I • Săuta „Iberia” de Albeniz...

CUM VA FI VREMEA. Pentru zilele de 18, 14 și 15 luna vremea se va menține instabilă cu cer variabil...

Orchestra de muzică populară românească - orele 15.10 - I • Săuta „Iberia” de Albeniz...

CUM VA FI VREMEA. Pentru zilele de 18, 14 și 15 luna vremea se va menține instabilă cu cer variabil...

Orchestra de muzică populară românească - orele 15.10 - I • Săuta „Iberia” de Albeniz...

CUM VA FI VREMEA. Pentru zilele de 18, 14 și 15 luna vremea se va menține instabilă cu cer variabil...

# SPORT

Penultima etapă a campionatului de fotbal

## Cuplajul din Capitală

Cele două meciuri de campionat care au avut loc în Capitală C.C.A.—Știința Cluj și Rapid—Dinamo Bacău au avut aspecte și rezultate diferite. Echipa studenților din Cluj s-a avertat într-un joc ofensiv chiar din primele minute ale meciului și a deschis scorul după numai 4 minute. Conducând cu 1-0 și apoi cu 2-0 (cu un larg concurs al lui Toma) fotbalistii onșpeși s-au văzut în postura de cistigători siguri ai meciului. Acest lucru l-a făcut să renunțe la luptă în cea de a doua parte a întâlnirii. Astfel că, după pauză, am asistat la un joc în care C.C.A. a avut inițiativa și a dominat nel. Tătaru și Crișan au înscris punctele egalizatoare pentru echipa C.C.A. Rezultatul final — 2-2. Partida a fost interesantă nu numai prin evoluția scorului, ci și prin numeroasele faze de fotbal tehnic și spectaculos prestat de cele două echipe.

Rapid și Dinamo Bacău au furnizat o dispută mai puțin interesantă. Rivalul de joc a fost mai lent în care au abundat și o serie de greșeli tehnice. Nu-i vorbă că la această a contribuit și faptul că în majoritatea timpului a plouat, uneori torrențial. Rapidistii, deși și-au

găsit mai greu cadența, au înscris 3 goluri prin Ozon, Copil și Georgescu. Băcăoanii au înghițit oțeteva acțiunii la mijlocul terenului, dar n-au reușit să finalizeze din cauza lipsei de hotărâre și a impreciziei de șut a înaintării. Singurul gol al echipei l-a înscris Drăgoi. Scor final 3-1 pentru Rapid.

### ALTE REZULTATE

Brășov: Steagul Roșu—U.T.A. 3-1; Constanța: Progresul—Farul 2-1; Iași: Știința Timișoara—C.S.M.S. 2-1; Kuneșoara: Corvinul—Minerul 1-0.

### CLASAMENTUL

C.C.A.	24	15	3	6	57	34	33
Dinamo București	23	13	4	6	52	35	30
Rapid	25	11	8	6	38	27	30
Steagul Roșu	24	12	3	9	48	39	27
Știința Cluj	24	11	4	6	43	40	26
Dinamo Bacău	25	11	3	11	39	35	25
U.T.A.	25	11	3	11	42	41	25
Știința Timișoara	25	9	7	9	45	25	25
Farul	24	7	8	4	41	25	25
Progresul	25	10	4	11	47	50	24
Minerul	25	9	7	9	45	25	25
C.S.M.S.	25	6	13	4	48	18	25
Corvinul	25	5	6	14	27	49	18

### Categoria B

## C.S.M.-Baia Mare a cistigat derbyul seriei a III a

ORADEA (coresp. „Știința”). — 12.000 de spectatori au umplut ieri pină la refuz tribunele stadionului „Libertății” din Oradea. Deși a fost o ploaie torrențială, nimeni n-a părăsit terenul pină la fluierul final al arbitrilor.

La început, gazdele presează și reușesc să înscrie prin Dulgheru. Pină la pauză, orădenii ridică scorul la 2-0, tot prin Dulgheru. După pauză băimărenii atacă insistent și reușesc să înscrie. Orădenii ratează apoi un 11 metri prin Iakab. Băimărenii luptă cu tot mai multă insistență și pină la sfârșit mai marchează două goluri și părăsesc terenul învingători. Scor final 3-2 pentru C.S.M.-Baia Mare.

### ALTE REZULTATE

SERIA I-a: C.F.R. Pașcani — S.N.M. Constanța 1-2; Prahova Ploiești — Metalul Tirgoviste 1-4; Steaua Roșie Bacău — C.S.M. Brăila 1-1; Foresta Fălcăeni — Flacăra Moreni 1-1; Polina Climpina — Dinamo Galați 2-1; Rapid Focșani — Rulmentul Birlad 4-0.

SERIA a II-a: Tractorul Brașov — Știința București 2-1; Chimia Govora — Știința Craiova 0-0; Drubeta Tr. Severin — Dinamo Obor 0-1; C.S.M. Sibiu — Chimia Făgăraș 4-0; Academia Militară — Dinamo Pitești 0-3; C.F.R. Electro Craiova — C.F.R. Roșiori 1-0; Metalul București — C.S.M. Mediaș 1-0.

SERIA a III-a: Gloria Bistrița — C.F.R. Timișoara 3-1; Industria Sirmei Climpia Turzii — C.S.M. Cluj 3-1; Dinamo Săsar — A.M.E.F.A. 2-0; C.S.M. Reșița — Recolta Carre 0-1; Jiul Petroșani — Dinamo Barza 5-1; Arieșul Turda — Mureșul Tg. Mureș 2-0.

## Seleționata de rugbi a Capitalei — R. C. Lourdes 11-3 (6-0)

Prezența la București a fostei campioane de rugbi a Franței a însemnat fără îndoială un punct de atracție în programul sportiv al acestei duminici. Incadrat de cuplajul fotbalistic jocul care a opus așpeșilor o selecționată a Capitalei a coincis cu o nouă și de prestigiu victorie a sportivilor români. În fața echipei franceze jucătorii români s-au prezentat bine.

Scorul de 11-3 (6-0) a fost realizat în urma unor frumoase combinații întreprinse de către rugbiștii noștri cărora adversarii nu le-au putut face față. Autorii punctelor au fost: Marinache, Penciu, Irimescu ote o încercare, și Penciu (o transformare). Pentru „Lourdes” a înscris Marquesuzza. După joc,



domnul R. Estrade, conducătorul așpeșilor, a declarat: „Victoria echipei bucureștene a fost pe deplin meritată și clară. Pot spune că am avut în adversarii noștri o echipă de mare valoare. Arbitrajul ne-a mulțumit total”.

## TIR „Cupa țărilor latine”

PARIS (prin telefon). — Din 1928, când a fost construit ca să servească drept loc de întrecere pentru participanții la jocurile olimpice, poligonul de tir din Reims n-a mai găzduit o competiție ca aceea de importanță „Cupei țărilor latine”. Sportivii români, victorioși și în întrecerea din acest an, au cules aplauze la scena deschisă. Când Magyar și Petrescu și-au disputat barajul pentru locul I la pistol vitează, nu mai era un concurs al trăgătorilor din celelalte echipe, era pur și simplu un concurs românesc la Reims. Dar dacă Magyar, Petrescu și Atanasiu au ocupat primele locuri la această spectaculoasă probă, trăgătorii la armă liberă calăbră redus, în frunte cu maestrul emerit al sportului Iosif Sîrbu, au ocupat primele locuri individual și firește pe echipe, ast-

fel că împreună cu rezultatul de la pistol precizie (locul II pe echipe iar Nițu locul III individual), țara noastră s-a impus din nou ca având trăgătorii cei mai puternici în cupa țărilor latine.

T. VORNICU

## Intreceri la Ștrandul Tineretului

Seronul competițional de înot în aer liber s-a deschis cu tradiționala întrecere „Cupa orașelor”, desfășurată sâmbătă și duminică la Ștrandul Tineretului.

Începutul s-a arătat promițător. S-au stabilit patru noi recorduri republicane, iar un al cincilea a fost egalat.

Cristina Balabom (Dinamo) a înțat trei recorduri republicane la categoria I-a feme. Alături de ea și-a înscris numele pe lista recordurilor: Anca Mărdărescu (C.C.A.) și Monica Munteanu (Progresul).

Performanțe bune au mai obținut: Delfe (C.C.A.), C. Georgescu (C.C.S.) și G. Götter (Dinamo) la băieți.

Reuniunea de înot de ieri de la Ștrandul Tineretului s-a încheiat cu două meciuri de polo în cadrul campionatului republican. Primul joc, dintre Știința București și Știința Cluj, s-a terminat cu un stupinzător rezultat de egalitate: 2-2. A doua întâlnire Progresul—C.C.S. s-a terminat cu rezultatul de 4-3 în favoarea formației militare.



Fază din meciul de polo dintre echipele Știința București — Știința Cluj disputat ieri duminică la Ștrandul Tineretului din Capitală.

## PE SCURT

În meciurile disputate ieri în cadrul campionatelor internaționale de tenis ale țărilor noastre s-au înregistrat următoarele rezultate: Irina Riazanova (U.R.S.S.) — Eva Johannes (R.D.G.) 3-6; 6-3; 6-2. Julieta Nambian, Mina Iina (R.P.R.) — Riazanova, Kull (U.R.S.S.) — 1-6; 6-1; 7-5. Mozer, Ciugunov (U.R.S.S.) — Fährman Rautenberg (R.D.G.) — 6-2; 8-10; 6-4; 6-5; — (interdut) ca șase ploii.

Aseară la Pardubice (R. S. Cehoslovacă) s-a disputat meciul de volei Dukla Kolln—Rapid București în semifinalele „Cupei campionilor europeni”. Voleibaliștii cehoslovaci au cistigat cu 3-1 (7-15, 15-13, 15-13, 17-15).

În localitatea italiană Como s-a disputat un mare concurs internațional de floare-țemei denumit „Florea de argint”. Au participat 59 de concurenți din 10 țări. Proba a fost cistigată de sovietica Zabelina. Reprezentanta noastră Olga Szabo a ocupat locul 5.

Concunoscut campion sovietic Valerii Brumel a realizat cel mai valoros rezultat în concursul atletic de la Paris, cistigând proba de săritură în înălțime cu 2,18 m.

Cel de-al 44-lea Tur ciclist al Italiei s-a încheiat duminică la Milano cu victoria tinerului alergător italian Arnaldo Pambianco. Francezul Jaques Anquetil s-a clasat pe locul doi. Ultimele etape a competiției: Bormio—Milano a fost cistigată de Poblet.

În continuarea turneului pe care-l întreprinde în R.P. Bulgaria echipa braziliană de fotbal „Fulmine” a jucat la Sofia cu o echipă selecționată secundă a R.P. Bulgaria. Jocul s-a încheiat cu un rezultat de egalitate: 1-1.

## Pronosport

- Rezultatele concursului din 11 iunie a. c.
1. R.P. Ungar — Austria
  2. C.C.A. — Știința Cluj
  3. Steagul Roșu — U.T.A.
  4. Rapid — Dinamo Bacău
  5. Farul — Progresul
  6. C.S.M.S. Iași — Știința Timișoara
  7. Corvinul — Minerul
  8. G.S. Oradea — C.S.M. Baia Mare
  9. Prahova Ploiești — Metalul
  10. Gloria Bistrița — C.F.R. Timișoara
  11. Polina Climpina — Dinamo Galați
  12. Chimia Govora — Știința Craiova

## Picarea tov. Al. Moghloros într-o vizită în S. U. A.

La invitația unor cercuri de afaceri, tovarășul Alexandru Moghloros, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Romine, însoțit de un grup de colaboratori, a plecat duminică dimineața într-o vizită în S.U.A.

În Gara de Nord, la plecare, au fost de față tovarășii Gheorghe Apostol, Chivu Stolca, Mihail Dalea și alții. De asemenea, a fost de față Frederick T. Merrill, înscărcinat cu afaceri ad-interim al S.U.A. la București. (Agerpres)

## La biblioteca

GALAȚI (coresp. „Știința”). — În fiecare seară biblioteca comunală din Fotești, raionul Galați, este frecventată de numeroși cititori. Colectiviiștii, mecanizatorii și muncitorii de la gospodăria de stat, gospodăriile agricole colective. Toate aceste unități prestatoare sînt încadrate cu educatoarele calificiate. Gospodăriile colective asigură copiilor o hrană substanțială. Comisiile de femei au amenajat grădini de zarzavat, care vor aproviziona unitățile respective cu legume și zarzavaturi proaspete.

Grădinițele au fost înzestrate cu mobilier nou, mășute și scănelule, paturi pliante și nepastele jucării.

VASILE HOSU

Coresp. voluntar

## Pentru copiii colectivisților

Colectivul secției de învățămînt și cultură a Statului popular al raionului Dej s-a îngrijit de organizarea grădinițelor sezoniere în satele raionale. Gele 27 de grădinițe sezoniere, care s-au deschis anul acesta, funcționează pe lângă gospodăriile agricole colective. Toate aceste unități prestatoare sînt încadrate cu educatoarele calificiate. Gospodăriile colective asigură copiilor o hrană substanțială. Comisiile de femei au amenajat grădini de zarzavat, care vor aproviziona unitățile respective cu legume și zarzavaturi proaspete.

Grădinițele au fost înzestrate cu mobilier nou, mășute și scănelule, paturi pliante și nepastele jucării.

VASILE HOSU

Coresp. voluntar

## TELEGRAMS EXTERNE

In partidele frățești

## Plenara C. C. al P. C. Italian

Cuvîntarea tovarășului Palmiro Togliatti

ROMA 11 (Agerpres). — În cursul ședinței de încheiere a plenarei C.C. al Partidului Comunist Italian a luat cuvîntul Palmiro Togliatti, secretar general al C.C. al P.C. Italian, în cadrul dezbaterilor care au avut loc pe marginea raportului lui Giancarlo Pajetta cu privire la participarea tineretului la lupta pentru rennoire democratică și socialism.

Caracterizînd starea de spirit a tineretului italian, Togliatti a subliniat că în ultimii cîțiva ani tineretul italian își îndreaptă tot mai mult privirile spre Partidul Comunist și spre Federația Tineretului Comunist Italian. Mișcarea comunistă se bucură de prestigiu în rîndurile tineretului.

Togliatti a subliniat că în prezent în Italia există o situație nouă care se caracterizează prin faptul că deși în perioada postbelică burghezia italiană a reușit să-și mențină puterea, în cursul acestei perioade a avut loc un mare avînt al luptei democratice și sociale. În aceste împrejurări, a subliniat Togliatti, se maturizează conștiința politică a tineretului.

În încheierea cuvîntării sale Palmiro Togliatti a subliniat necesitatea de a explica și difuza în rîndurile tineretului ideologia marxist-leninistă. El a îndemnat în încheiere întregul partid să sprijine Federația Tineretului Comunist Italian.

## O declarație a secretarului general al P.C. din S.U.A.

NEW YORK 10 (Agerpres). — Sub titlul „Convorbirile de la Viena arată că pacea poate fi cistigată”, ziarul „The Worker” publică declarația lui Gus Hall, secretar general al Partidului Comunist din S.U.A., consacrată întâlnirii dintre N. S. Hrușciov și J. Kennedy.

Pentru poporul american, se spune în declarație, această întâlnire trebuie să constituie încă o demonstrație infailibilă că Statele Unite li s-a deschis o altă cale. Nu trebuie să promovăm politica dezastruoasă a intensificării încordării, a echilibrării în pragul războiului și agresiunii, politică dusă de monopoluri, se subliniază în declarație.

Înainte de a pleca la Viena, se arată mai departe în declarație, președintele Kennedy a amintit că în prezent în lume există un nou raport de forțe. Dar nu este suficient să vorbim despre aceasta. Este necesar o politică realistă, bazată pe înțelegerea acestei situații. Este necesar să se dea noi instrucțiuni reprezentanților S.U.A. la conferința pentru Laos, precum și să se revizuiască politica americană în problema Berlinului, într-un mod corespunzător cu noua situație.

Este în interesul securității omnirii ca noi să cistigăm bătălia pentru pace, pentru coexistența pașnică, pentru o politică de neamțec în treburile altor țări, pentru dezarmarea nucleară și generală.

## Popoarele condamnă crimele colonialiștilor portughezi în Angola

CONAKRY 11 (Agerpres). — Biroul Politic al Partidului Democrat din Guinea și guvernul Republicii Guinea, arată corespondenților agenției France Presse, au adresat popoarelor din Africa și Asia un apel în care le cere să acționeze cît mai curînd pentru a pune capăt „politicilor de exterminare în masă duse de armata portugheză în Angola”.

CARACAS 11 (Agerpres). — Senatorul Velasquez a subliniat că parlamentarii din Venezuela sprijină poporul Angolei și că întregul popor venezuelez este de partea lui. El a cerut ca guvernul portughez să elibereze de sub jugul colonialiștilor portughezi.

ADDIS ABEBA 11 (Agerpres). — Ziarul „Ethiopian Herald” condamnă cu vehemență regimul monstruos instaurat de colonialiștii portughezi în coloniile africane și îndeamnă în Angola și sprijină lupta poporului african pentru eliberare.

## Rasiștii terorizează populația de culoare

WASHINGTON 11 (Agerpres). — După cum transmite din Trinity (statul Carolina de nord) corespondentul agenției U.P.I., bande mari de rasiști circulează pe străzile orașului, fără ca poliția să intervină. Bandlele caută negri cu care vor să se răfuască pentru că proprietarii unei cafenele pentru albi, care a refuzat să servească doi negri, a pretins că a fost jignit de un grup de tineri negri.

Ziarele locale relatează că la Trinity sosesse din toate părțile hulișgani rasiști.

La Anderson (statul Carolina de sud) elemente rasiște au recurs la o metodă veche de terorizare a negrilor. Poliția locală a anunțat că în acest stat se caută o fată albă care ar fi fost răpită și violată de „un negru neidentificat, în vîrstă de vreo 30 de ani”. Deși ulterior fată a fost „găsită”, vinătoarea după negrul care ar fi „răpit-o” a continuat. Cu un „incident” analog într-un oraș din statul Texas s-a soldat recent cu areștări masive și cu moartea a 86 de tineri negri.

## La minele din Hon-Gay

Dață l-ați întreba pe oricare mîner vietnamez despre viața lui ați primi următorul răspuns: — Mîncăm pe săturate și sîntem îmbrăcați cum trebuie.

L-am întâlnit pe „bătrînul” Fan, care la cei 40 de ani pe care-i are, a și fost prin diferite locuri: la lung Bi, Kam Fa și Hon-Gay și e foarte mandru de experiența sa de viață.

El a spus: — Anul trecut unii mîneri tineri spuneau că mai au încă anumite greutăți în viața de toate zilele. Am zînd dîntărele lor, le-am spus: „Stați! încă tineri și pentru a înțelege dați sîntem acum fericiți sau nu, ar trebui să ne amintim de trecut, cînd colonialiștii francezi ne ziceau oăul...”.

În prezent la Hon Gay se aud necontent sirenale locomotivelor care transportă cărbunele din mină spre navele ancorate în port. Cei care au suferit de mult această regiune mîneră pot observa lesne cît de mult s-a schimbat; ea, cît de însuflețită a devenit aici munca. Tineri și bătrîni, bărbați și femei, lucrează cu obnașugie și entuziasm. El depun eforturi pentru a îmbunătăți metodele

de lucru, pentru a ușura munca și a spori necontent productivitatea ei.

Au fost construite cluburi, adăposturi împotriva arșiilor, posturi medicale, o cantină unde se pregătește mîncare caldă pentru muncitori. Muncitorii lucrează în trei schimburi de ote 8 ore. Ei sînt transportați la locul de muncă și înapoi, acasă, cu trenul sau cu mașini.

Viața muncitorilor din regiunea carboniferă se deosebește în multe privințe de cea din trecut. Astăzi toți au îmbrăcăminte potrivită. Copiii merg la școală.

În fiecare district există o școală elementară, iar în fiecare orașul — o școală de 7 ani. În trecut, școlarii muncitorilor erau puțini și ajungeau numai pentru a-și hrîni copiii. În prezent, întreprinderea l-a pus la dispoziție o locuință școlară. Cel trei copii ai lor merg la școală, cel mai mare va termina anul acesta școala de 7 ani. Acum, viața mînerului s-a îmbunătățit mult. În fața lui se deschide un viitor fericit.

(După revista „Republica Democrată Vietnam” Nr. 5/1961).



În fața minei. Fotograful a surprins momentul cînd muncitorii au primit zăcă prospecte.

## DE LUNI PÎNĂ LUNI

Săptămîna care a trecut, seară de seară — mai mult ca de obicei, telefoanele și teleimprimatoarele ne-au solicitat pină la transmiterea în chiderea edițiilor, transmîndu-ne de la Varșovia sau Yokohama, de la Moscova, Belgrad, Reims, Como sau New York vești despre comportarea sportivilor noștri la competițiile la care au participat. Privilegiul! Intruciva că ațiam primii rezultate, așteptam de fiecare dată cu emoție știrile, gîndindu-ne la zecile de mii de cititori ale căror pasiuni sînt împărțite între lupte și fotbal, box, baschet sau scrimă, eiclism, volei, tir.

Desigur, satisfacția cea mai mare au avut-o în această săptămîna amatori sportului celor mai puternici — amatori de lupte. Dar nu numai ei, oțto oameni muncii din țara noastră au aflat cu bucurie despre marile succese de la Yokohama — unde s-au disputat „mondialele” de lupte. Metalurgistul brașovean Valeriu Bulacra a urcat pe treapta cea mai înaltă a podiatului învingătorilor, aducînd patriei, pentru prima oară, un titlu mondial la lupte clasice. Alături de el, — D. Pirvulescu, I. Cernea, Gh. Popovici au confirmat, prin rezultatele lor, ascensiunea acestui sport la țara noastră. Și nu-i puțin lucru că din cele 21 de națiuni reprezentate la această întrecere, Republica Populară Romîna s-a plasat pe locul doi! Astă seară ei sînt așteptați să sosescă acasă. Vine înleșes că de aeroport au vor lipsi buchetele de flori, îmbrățișările și felicitările.

La Belgrad, la campionatele europene de box, dominate de pugiliștii sovietici (acestora le-au revenit 5 titluri) boxerii romîni au obținut rezultate bune în confruntarea celor mai redutabili boxeri

amatori din Europa. Pină joi, ne prezentăm în seminlăne cu 4 din cei 10 boxeri care au luat startul. Sîmbătă — numele Negrea rămăsese în finală: celtaii (Gheorghiu, V. Badea și Putu Nicolae) au coborît rîngul învingși. El vor aduce acasă ote o medalie de bronz. Gh. Negrea — finalist la semigrea — a cistigat o medalie de argint. I se cuvenea se pare cea de aur și titlul de cel mai bun semigrea european, cîci pe ring după cum ni se transmite a avut avantajul necesar victoriei în fața italianului Saraud. Decizia jurului a fost dezaprobată de cei 12.000 de spectatori — minune în șir — ceea ce denotă într-o oarecare măsură „justițea” ei.

Joi la Varșovia scrimerii noștri s-au prezentat în înțilnirea cu reprezentativa R. P. Polone cu dorința de a confirma forma bună manifestată în ultimul timp. Examenul n-a fost trecut în înțregime. Doar tetele: Vicol, Sacharie, Szabo au luat note de trecere, învingîndu-și partenerule cu 9-7. Floreștiștii și sobrierii romîni au cedat însă. Unli, ca Tănase Mureșanu, Mustăț, Arus, n-au realizat nici pe departe rezultatele pe care le așteptam (și pe care le-au promis în declarațiile lor înainte de plecare).

De la New York n-am avut nici în această săptămîna ocazia de a primi vreo veste bună pentru iubitorii de fotbal. Dinamoviștii bucureșteni, care participă la turneul internațional de fotbal, au reușit ieri seară un meci egal cu Karlsruhe (R.F.G.). Frimuri de comenzi asupra meciurilor fotbalisților noștri arată unele indisponibilități în viața lor. Dar ceea ce explică în mare măsură rezultatele de pină acum ale echipei dinamoviste continuă să fie o exasperantă ineficacitate a înaintării.

Correspondențul nostru din Franța,

T. Vornicu, a însoțit la Reims grupul de sportivi romîni care a participat la „Cupa țărilor latine” la tir. Pînă la urmă au obținut un remarcabil succes. Sîmbătă în proba de armă liberă — calăbră redus, ei au dominat în întrecerea detașându-se prin buna lor pregătire sportivă de sportivii din prima categorie din Spania, Franța, Italia, Portugalia și Monaco.

Ne-ar fi bucurat, firește, un rezultat mai norabil al baschetisților de la C.C.A. Scorul seer — la 20 coșuri — cu care au pierdut sîmbătă seara înțilnirea cu T.S.K.A. la Moscova — nu ne lasă nici o speranță în meciul retur de la București (18 iunie) în ce privește calificarea în finala Cupei campionilor europeni.

După acest tur de orizont peste hotare, să revenim însă acasă. Bucureștii au găzduit și ei, în săptămîna care a trecut, campionatul internațional de tenis ale R.P. Romine, printre oșpeșii numărîndu-se sportivii din U.R.S.S., R. P. Polonă, R. D. Germană, R. P. Bulgaria.

Din Franța am avut în mijlocul nostru pe componenții redutabilei echipe de rugbi — R. C. Lourdes...

O săptămîna bogată în evenimente sportive internaționale pentru reprezentanții țării noastre, în care mulți dintre ei, în întrecerile susținute, au obținut rezultate excelente. În săptămîna care a trecut, pe numeroase meridiane ale globului, zeci de comentarii sportivi din diferite țări au avut ocazia să vorbească din nou, și nu de puține ori, în cuvînte elogioase despre sportul românesc, despre ascensiunea pe care tineretul nostru o înregistrează în diferite ramuri sportive.

M. B.

ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI

# DE PESTE HOTARE

## După publicarea memorandumurilor guvernului sovietic

NEW YORK 11 (Agerpres). — În legătură cu publicarea memorandumurilor pe care N. S. Hrușciov le-a înmănat lui J. Kennedy, Andrew Hatcher, subsecretar al Casei Albe pentru problemele presei, a făcut corespondenților o de-

clarare specială la Palm Beach (statul Florida). „Aceste memorandume, a declarat el, sînt examinate și studiate de instituțiile guvernamentale corespunzătoare, și în primul rînd de Departamentul de Stat”.

## Situația în Berlinul occidental trebuie normalizată

Ținerea ședințelor comisiei Bundestagului în Berlinul occidental — tentative de a intensifica încordarea internațională

BERLIN 11 (Agerpres). — Purtătorul de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al R.D. Germane a declarat că ședințele comisiei Bundestagului vest-german în Berlinul occidental și intenția guvernului de a ține în Berlinul occidental ședința Bundestagului constituie „noi încercări de provocare care atestă că cercurile agresive de la Bonn vor să mențină și să intensifice încordarea internațională prin așezarea problemei Berlinului occidental”.

### O DECLARAȚIE A PURTĂTORULUI DE CUVÎNT AL MINISTERULUI DE EXTERNE AL R.D.G.

Bonn și nu este supus guvernului de la Bonn și organelor acestuia. Guvernul R.D.G. și guvernul sovietic au arătat în repetate rînduri că încercarea de a abuza de Berlinul occidental în scopul provocării împotriva păcii este îndreptată nu numai împotriva eforturilor pasnice ale Republicii Democratice Germane și ale celorlalte state socialiste. Prin aceste intenții cercurile guvernamentale occidentale comit o provocare față de toți cei interesați în destinarea încordării și în rezolvarea pașnică a problemei Berlinului occidental, față de toți cei care nu doresc să se expună primejdiilor ce se creează în permanență în Berlinul occidental.

„Acesta provocă alți Bonnului în Berlinul occidental, arată purtătorul de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al R.D.G., denotă că a sosit timpul să se încheie tratatul de pace cu cele două state germane și să se normalizeze situația în Berlinul occidental”.

## Adenauer și Brandt rostesc discursuri instigatoare la o manifestație revanșardă

HANOVRA 11 (Agerpres). — La 11 iunie a luat sfîrșit la Hanovra întrunirea așa-zisei „Asociații a germanilor din Silezia”. Timp de trei zile la Hanovra revanșardii vest-germani au proferat felurite pretenții teritoriale. Președintele Partidului Liber Democrat, dr. Mende, a cerut fără înconjur revizuirea frontierelor cu Polonia, declarînd că frontiera Oder-Neisse „nu este obligatorie din punctul de vedere al dreptului”.

În seara zilei de 10 iunie „Asociația germanilor din Silezia” a organizat la Hanovra o demonstrație în cadrul căreia a luat cuvîntul primarul Berlinului occidental, Brandt. Întrunirea revanșardilor s-a încheiat la 11 iunie prin discursuri rostit de Adenauer la mitingul persoanelor strămutate. Adenauer a sprijinit în numele guvernului R.F. Germane pretențiile „Asociației germanilor din Silezia” asupra unei părți din teritoriul de stat al Republicii Populare Polone. „Sînt convins — a declarat el — că va veni ziua cînd se vor îndeplini doleanțele voastre”.

## Iuri Gagarin invitat în Cuba

HAVANA 11 (Agerpres). — „Institutul pentru prietenia popoarelor lumii” din Cuba a invitat pe primul cosmonaut I. A. Gagarin în Cuba. În telegrama adresată lui Gagarin directorul Institutului, Jirald Masola, îi transmite dorința tuturor cubanezilor de a exprima personal primului cosmonaut din istorie întreaga lor admirație pentru glorioasa lui faptă.

## Proteste ale Norvegiei și Canadei adresate S.U.A.

STOCKHOLM 11 (Agerpres). — S.U.A. au refuzat să livreze unele mijloace de încălzire-descărcare a navelor comerciale ale Suediei, Norvegiei și altor țări, închiriate pentru a transporta cerealele cumpărate de China din Canada și Australia. Pretextul acestui refuz, scrie ziarul „Stockholms Tidningen”, este că mijloacele de încălzire-descărcare fac parte din categoria mărfurilor strategice.

În legătură cu aceasta, Norvegia și Canada au adresat un protest S.U.A.

## De ce vor S.U.A. să împingă Anglia în „piața comună”

LONDRA 11 (Agerpres). — Statele Unite caută să obțină aderența Angliei la „piața comună” în primul rînd pentru a pătrunde mai mult pe piețele Commonwealth-ului, scrie ziarul „Sunday Express”. Releved că comerțul Angliei cu țările Commonwealth-ului depășește considerabil proporțiile comerțului cu „piața comună”, ziarul scrie: „Imperiul britanic va rămîne firesc întreg, dar capitala sa va deveni Washington”.

## GUVERNUL LEGAL ȘI POPORUL CONGOULUI VOR CONTINUA LUPTA PENTRU INDEPENDENȚĂ ȘI UNITATE

### Declarația lui A. Gizenga

STANLEYVILLE 11 (Agerpres). — Într-un interviu acordat unui corespondent al agenției China Nouă, Antoine Gizenga, șeful guvernului legal al Republicii Congo, a declarat că guvernul legal și poporul Congoului vor continua cu hotărîre lupta pentru independența națională și unitatea țării pînă ce va fi îndeplinit jehul sfînt pentru care și-a jert-

## „Autodeterminarea trebuie aplicată asupra întregului teritoriu algerian”

Importante precizări ale părții algeriene la conferința de la Evian

EVIAN 10 (Agerpres). — Sîmbătă dimineața a avut loc la Evian o nouă ședință în cadrul tratativelor franco-algeriene. La această ședință — pe care ziaristii prezentați la Evian o consideră fiind una din cele mai importante de la începutul tratativelor — conducătorul delegației algeriene Krim Belkadem a expus pe larg poziția guvernului provizoriu al Republicii Algerie în legătură cu punctul de vedere al părții franceze în problema algeriană.

Sîmbătă după-amiază purtătorul de cuvînt al delegației algeriene, Malek, a organizat la Geneva o conferință de presă în cadrul căreia a făcut cunoscut că discuțiile de sîmbătă de la Evian s-au axat asupra garanțiilor aplicării autodeterminării populației algeriene. „Pentru noi, a spus Malek, a vorbi de autodeterminare înseamnă a vorbi în primul rînd de cîmpul ei de aplicare. În această privință poziția noastră nu s-a schimbat. Autodeterminarea trebuie aplicată asupra întregului teritoriu algerian, inclusiv Sahara”.

# Imagini din viața internațională



La conferința de la Geneva care discută problema Laosului, au sosit prințul Savanna Fumma, primul ministru al guvernului Laosului, și prințul Sulanvong, președintele partidului Neo Lao Haksat.



Discuțiile din Consiliul de Securitate în problema Angolei au evocat fărâdelegile colonialistilor în această colonie. Execuții capitale, torturi, raiduri de terorizare în cursul cărora locuitorii pasnici ai satelor angoleze sînt mitraliați și bombardați — acestea sînt metodele barbare prin care guvernul portughez încercă să-și mențină stăpînire colonialistă asupra Angolei. Pînă acum ei au ucis peste 30.000 de persoane. Iată un grup de patrioți angolezi într-un lagăr de concentrare.



Aspect de la una din demonstrațiile de stradă din Japonia pentru pace, împotriva legii antidemocratice.

## Scurte știri

VARSOVIA. La 10 iunie a avut loc pe scena Teatrului de Operă și Balet un spectacol al Teatrului de Operă din București cu opera „Lysistrata”. Artiștii romini au fost călduros aplaudați.

MOSCOVA. Konstantin Rudnev a fost numit în funcția de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și președinte al Comitetului de Stat de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. pentru coordonarea lucrărilor de cercetări științifice. În locul lui Mihail Hrunicev, care a decedat recent.

PHNOM PENH. Aici a sosit într-o vizită oficială președintele Republicii Mali, Modibo Keita.

NISA. Krishna Menon, conducătorul delegației indiene la Conferința pentru Laos, a sosit aici pentru a interzice în problema laotiană cu prințul Norodom Sihanuk, conducătorul statului Cambodgia.

ROMA. Primul ministru al Italiei, Fanfani, și ministrul Afacerilor Externe, Segni, au plecat într-o vizită oficială la Washington.

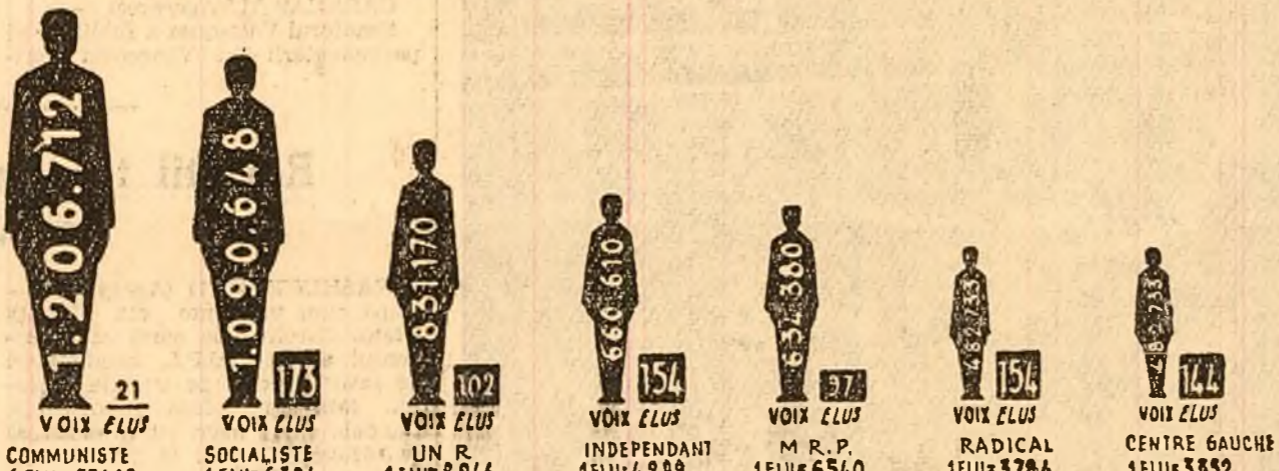
LISABONA. La 10 iunie Stikker, secretarul general al N.A.T.O., a părăsit Lisabona plecînd la New York.

SINGAPORE. Secretarii federațiilor sindicale din Singapore au cerut o reală autonomie internă a Singaporei.

„În prezent, Singapore mai este încă o colonie engleză, de aceea sarcina noastră cea mai importantă și mai arzătoare o constituie lupta împotriva colonialismului” — se spune în declarația liderilor sindicali.

1.206.000 voturi — 21 aleși; 482.000 voturi — 154 aleși

## ASA ARATĂ „DEMOCRATIA” BURGHEZA



Ieri a avut loc cel de-al doilea tur de scrutin în alegerile pentru desemnarea consilierilor generali în județele din cantonul Franței. Primul scrutin, care s-a ținut duminică trecută, a demonstrat odată mai mult că Partidul Comunist Francez obține invariabil la toate alegerile cel mai mare număr de voturi. În același timp s-a vădit falșitatea așa-zisei democrații burgheze. Deși candidații Partidului Comunist Francez au obținut cel mai mare număr de voturi, ei au cel mai mic număr de aleși. Pentru a fi ales, un candidat comunist are nevoie de 57.464 voturi, în timp ce candidații reacționali au fost aleși cu 3—8.000 de voturi.

# ADEVĂRURI IMPUSE DE REALITATE

— Pe marginea articolelor despre țara noastră apărute în „New York Herald Tribune” —

Ziarul american „New York Herald Tribune” a publicat o serie de corespondențe conținînd impresiile de călătorie în Republica Populară Romîniă ale ziaristului Gaston Coblenz, care — se arată într-o notă a redacției — face parte din corpul redactorilor ziarului. Nici ziarul, nici ziaristul nu au nevoie de o recomandare specială: exponenți fideli ai presei capitaliste din Statele Unite, atât unul cît și celălalt sînt cunoscuți prin anticomunismul lor, pînă la lipsa lor de simpatie față de stările de lucruri din țările socialiste.

Astăzi însă realizările acestor țări au devenit atât de pregnante și de grăitoare, încotru lor în opinia publică de dincolo de hotarele lor — altă de puternică: încă se impun de sine, și un ziarist care păstrează cîine de cît o urmă de obiectivitate nu le mai poate ignora. Așa se face că articolele lui Coblenz despre România cuprind nu puține mărturisiri semnificative despre înfrîngerea poporului nostru în anul pînă la urmă popular.

Se poate spune că în ansamblu, gazetarul american recunoaște că vechea Romînie, împlietă în nopțile pe timpul domniei lui I. Brătianu, s-a transformat radical, devenind o țară nouă, în plină dezvoltare economică, în neconștient progres. El scrie textual: „Comunismul, acest medicament greu de înghițit (desigur, pentru cercurile ale căror opinii și interese le exprimă autorul — n.r.) impune Romîniei schimbări care, după toate probabilitățile, vor determina Occidentul să revizuiască aprecierile asupra acestui țară. Concepția tradițională despre Romînia ca fiind mai curînd un stat balcanic neșlefuit va trebui să fie revizuită ca urmare a mișcărilor pe care comunistii au imprimat-o aici”.

În corespondențele sale referite la România, Coblenz scrie: „el constă în industrializarea impetuoză, într-un mod plin de imaginație și chiar culezător, a unei țări destul de importantă. Aceasta industrializare... poate fi caracterizată ca un succes economic”.

O caracteristică a ritmului actual reiese din cele relatate de reprezentanții industriei chimice occidentale, care au călătorit prin Europa răsăriteană, polivînt cătoroia romîni fabrică și exportă produse chimice pe care acum doi ani le mai cumpărau din străinătate. Chiar dacă există deosebiri în ce privește amănuntele, ritmul este același în toate ramurile industriale.”

Autorul este vădit impresionat de dezvoltarea industriei petroliere și menționează „oportunitățile de explorare incununate de succes, descoperite în întreaga țară pentru descoperirea de noi rezerve de petrol”.

„În ceea ce privește dezvoltarea economică, România este în prezent înaintea tuturor țărilor din Europa răsăriteană, polivînt cătoroia romîni fabrică și exportă produse chimice pe care acum doi ani le mai cumpărau din străinătate. Chiar dacă există deosebiri în ce privește amănuntele, ritmul este același în toate ramurile industriale.”

Autorul este vădit impresionat de dezvoltarea industriei petroliere și menționează „oportunitățile de explorare incununate de succes, descoperite în întreaga țară pentru descoperirea de noi rezerve de petrol”.

O corespondență intitulată „Urmasii uzinei de echipament pentru foraj petroliere de la Ploiești în plină activitate” este consacrată exclusiv industriei de utilități petroliere, creație a regimului democratic-popular. În ea se spune între altele: „La aproape 18 ani după rai-

vindut Uniunii Sovietice, Chinei, Indiei, Cehoslovaciei, Poloniei, Bulgariei, Ungariei, Albaniei, Coreei de Nord, Argentinei, Belgiei, Franței și altor țări.”

În cadrul de progrese din industria petroliere, Coblenz face în revista ceea ce el numește „alte acțiuni la fel de grandioase”, ca: „Un nou complex petrochimic în Moldova, denumit de unii „noul Texas al Romîniei”.

La Galați, o nouă uzină uriașă în curs de construcție, cu ajutor rusesc, care pînă în 1975 va dubla producția de oțel a țării... Producția uzinelor metalurgice mai mici existente dinainte de război a sporit de patru și de cinci ori.”

La Bicar, în Moldova, s-a construit o uzină hidrocentrală care a contribuit la triplarea producției de electricitate în ultima zece ani, conținîndu-se pe o nouă triplare în următorii cinci ani.”

„Asemenia sporul de producție — remarcă ziaristul american — încep în mod evident să constituie realitatea în realizarea substanțială. La aceste obiective pe care le-am enumerat și la o serie remarcabilă de alte obiective, multe din ele în curs de construcție, se lucrează cu atîtă energie încît capeli impresia că ele vor fi terminate cu succes. Progresele înregistrate pînă acum te determină să le-și seros caracterul ambicios al acestor proiecte. Pentru prima dată aceste proiecte privesc o utilizare completă a bogățiilor naturale considerabile ale acestei țări. Ele includ o extindere importantă a industriei construcțoare de mașini și sporuri mari în producția de autoturisme, tractoare, produse chimice, textile, produse alimentare și în industria minieră.”

Pînă nu de mult, articolele anumitor ziaristi occidentali, chiar cînd recunoșteau o serie de progrese, erau însoțite aproape invariabil de referenți că dezvoltarea economică ar fi în dauna ridicării nivelului de trai al populației. Oși în treacă pînă la faptele impuse acestora o anumită reconsiderare.”

„În București — scrie Coblenz — se construiesc tot complexe mari de apartamente. Cvarțale și străzi întregi de case din lemn, dărăpănate de la periferia orașului sînt demolate și pe locul lor se construiesc case noi.” „În fiecare orăș-

de afirmații contrazise nu numai de fapte, dar unora de autor însuși. Se va găsi care cititorul care să treacă — așa cum îl asigură dl. Coblenz — că, în vînturile bibliotecii liceului din Cluj nu se vede nici o carte necomunistă? De-a lungul șoselei el vede „poliția staționată aproape la ieșirea fiecărui oraș” (ce grozăvie!), dar găsește că „milițienii explică prietenos marcajul drumurilor”. El observă cu un aer compăzimător că „țărani pe care-i întîlnesc pe drum în zi de lucru, nu-s destul de bine îmbrăcați” (îără să spună dacă nu a aflat cumva cît de bine erau îmbrăcați „desculții” vremurilor trecute) — dar tot el descoperă grupul de țete dintr-o comună din Ardeal „îmbrăcate în frumoase costume naționale, un vîrtej de culori luminoase, armonizate într-o broderie bogată”; iar atunci cînd vizitează regiunea Dobrogea — regiune complex colectivizată — el remarcă acți și „țărani mai bine îmbrăcați” și „case înfrumusețate” și „case pe care se pot vedea antene”. Care nu înseamnă aceasta, d-le Coblenz, că tocmai acum li s-au deschis țărânilor din România perspective de bunăstare, altă dată nevisitate?

În corespondențele d-lui Coblenz, ca și în articolele altor predecesori ai săi, revine adesea clișeeul arhicunoscut cu privire la „lipsa de libertate”.

Dl. Coblenz își are desigur convingerile sale. Dacă el consideră că adevărata „libertate” o exprimă binecunoscuta pentru muncitorii de a îngroșa profiturile businessmenilor, supra pe care o primește la coddă vremelnic somerilor, nenumerabile Little-Rock-uri, legislația antimuncitorească — toate acestea sînt părieri care în de aceste convingeri și nu ne facem iluzia că i le vom schimba peste noapte.

O întrebare totuși merită să fie pusă: De ce, domnule Coblenz, nu se manifestă în diferite țări capitaliste cît și în unele țări slab dezvoltate, care se bucură de „ajutorul” S.U.A., „mișcarea avîntată”, „activizarea neînfrîntă”, „înaintarea pe un front neobișnuit de larg” pe care le-aj semnalt în țara noastră? Dacă ar fi îndreptățită eticheta de „lume liberă” pe care o aplică unor asemenea țări, atunci ce împiedică în cazul lor

descătușarea energiilor constructive, activizarea maselor, înaintarea lor pe front larg?

Este știut că cercurile reacționare din Occident privesc cu îngrijorare și consideră ca un pericol dezvoltarea rapidă a țării socialiste, deoarece ea constituie dovada „pe viu” a superiorității socializării și a unui exemplu „moldipitor” pentru alte state. Tocmai în acest spirit, într-un articol oarecum de concluzii, Coblenz arată că România „oferă un spectacol de dinamism extrem de interesant, dar îngrijorător”. Totodată, scriind că rezultatele obținute de țara noastră sînt „un subiect neîncredincios de meditație” (desigur pentru d-sa), Coblenz ajunge să se întrebare care este izvorul lor, cum se poate că „o națiune balcanică, altă dată învinsă, cu o capacitate tehnică și industrială ca a Romîniei vechi, a fost determinată să desfășoare această înțasă lășnire de energie și să obțină realizări atât de evidente”? El a înțeles-o „nedumerire” cum se împacă toate acestea cu „lipsa de libertate”?

Răspunsul îl putem da noi: nu se împacă absolut de loc! Tocmai pentru că poporul nostru este cu adevărat liber, tocmai pentru că a scăpat de cîntec și onorarea de a procura dividendele acționarilor de la bursele din New York, Londra, Paris, tocmai pentru că muncește pentru el însuși, iar eficiența eforturilor sale — ca să folosim expresia americană — este înțeleasă prin legăturile de prietenie și înfrîntoritate cu celelalte țări socialiste, tocmai de aceea el obține rezultatele remarcabile pe care, vînd-nevrînd, ajung să le constate chiar și observatori ca nu ne sînt prieteni.

Oamenii muncii de pretutindeni privesc cu profundă simpatie rezultatele muncii cu adevărat libere din țările socializării. Și tocmai această putere de atracție constituie „subiectul neîncredincios de meditație”, motivul de „îngrijorare” al anumitor cercuri din lumea capitalistă, ale căror interese le exprimă redactorul ziarului „New York Herald Tribune”.

I. FINTINARU